

진흥원 미국지사 현지직원 채용공고문 (신입/경력)

한국보건산업진흥원은 대한민국 정부(보건복지부)의 출연 공공기관으로서 제약·바이오, 의료기기, 디지털헬스, 화장품 등 헬스케어 산업 및 의료기관 해외진출 및 해외환자 유치 등 의료서비스 분야 진흥을 위해 설립된 기관입니다.

대한민국 보건복지부, 식품의약품안전처 등 보건산업분야 관련 부처와 긴밀한 사업 협조를 통해 대한민국 정부의 정책과 제도를 수립 및 집행하는데 참여할 수 있고,진흥원 미주지사의 일원으로서 보건산업 및 보건의료 네트워크를 경험할 수 있어 헬스케어 분야에서 크게 성장할 수 있는 기회가 될 것입니다.

1. 모집 부문 및 응시자격

부문	주요 업무
중남미 담당 (신입/경력)	- 보건산업 (바이오헬스 산업 등) 중남미시장 진출 지원 - 보건의료서비스 중남미지역 진출 지원 - 기관 관계자 방미 행사 및 출장자 방문 지원 - 각종 자료의 스페인어 번역 및 요약 보고 - 기타 각종 지사 운영 관련 행정업무 등
의료기기 담당 (신입/경력)	- 의료기기, 디지털헬스 산업 미주시장 진출 지원 - 기관 관계자 방미 행사 및 출장자 방문 지원 - 각종 자료의 영한, 한영 번역 및 요약 보고 - 기타 각종 지사 운영 관련 행정업무 등

2. 자격 요건

- 미국에서 합법적으로 체류하며 근무할 수 있는 자
 ** 채용 합격 후 필요시 Sponsorship 협의 가능
- 학사 학위 이상 소지자
- 한국어 및 담당지역 언어 구사 능력 우수자
- 컴퓨터 활용 능력 보유자 (한글, 워드, 엑셀 및 파워포인트 등)

3. 근무 조건

- 근무지: 보스턴 (Cambridge, Massachusetts)
- 근무시간: 월-금, 09:00-17:00 (휴무일은 주미 대사관 규정에 따름)
- 급여: 경력에 따라 상이하며 면담을 통해 결정
- 지원사항: 의료보험료 지원 등

4. 전형 방법

- 1차: 서류전형 (합격자 개별 통보)
- 2차: 면접 (화상면접으로 진행 가능)
- * 최종 합격자는 신원조회 및 본원의 승인을 받은 후 확정

5. 제출서류: 2021년 7월 6일 까지 (미국 동부 기준)

- Resume/ CV (국문, 영문) 각 1부
- Application Form 1부
- * 최종합격자에 한해 최종학력 증명서, 졸업/ 성적 증명서, 기타 증명서 사본 제출

6. 지원방법

- 제출: soonmahn.park@khidiusa.org
- 메일 제목: '한국보건산업진흥원 미국지사 현지직원 채용 응시 (성명)'
- 서류는 스캔하여 첨부 가능하며 채용 확정시 원본 제출
- * 제출된 서류는 추후 반환되지 않으며, 최종합격 후라도 서류 내용이 사실과 다르거나 신원조사 등 부적격이라고 판단되는 경우에는 채용이 취소될 수 있음

KHIDI USA Employment Announcement

Korean Health Industry Development Institute (KHIDI) is a government-affiliated institution which provides professional and systematic support to develop domestic health industry and enhance health services. KHIDI is currently inviting individuals who would like to be part of the company, who are willing to learn more about the roles and responsibilities of government-affiliated institutions, and those who want to experience healthcare industry and its network through our company. The position will provide excellent opportunities to grow in various healthcare fields.

1. Specific Duties and Responsibilities

Position	Duties
Latin America Expert	<ul style="list-style-type: none">- Support the entry of Korean healthcare industry into the North American market (bio-health industry, etc)- Support delegates' and their visits to the events in the United States- Translate Spanish documents and summarize in Korean, vice versa- Other administrative affairs related to the operation of KHIDI USA
Medical Device Expert	<ul style="list-style-type: none">- Support the entry of Korean healthcare industry into the North American market (bio-health industry, etc)- Support delegates' and their visits to the events in the United States- Translate English documents and summarize in Korean, vice versa- Other administrative affairs related to the operation of KHIDI USA

2. Qualifications

- Person who is permitted to stay and work in the US
 - * **Company is willing to provide sponsorship for selected candidates**
- Bachelor's degree or higher
- Native level speaking/ writing abilities (both Korean and the language you will be responsible for)
- Computer skills (ex-Hancom Office, MS Word, Excel, Power Point)

3. Job Description

- Location: Cambridge, Massachusetts
- Term: Full-time job, M-F 09:00-17:00
 - * Closed days in accordance with the Embassy of the Republic of Korea
- Salary: To be determined based on past experiences
- Benefits: full medical insurance coverage and others

4. Method of Screening

- First round: Document screening
 - * Individual will be notified to proceed to second round of screening
- Second round: In-person interview (or video interview)
 - * Successful candidate(s) for this position will be subject to pre-employment background check and approval from the KHIDI headquarters

5. Submission: Until July 6th, 2021 (EST)

- Copy of CV/ Resume (both in English and Korean)
- Application form
 - * Successful candidate(s) will submit a copy of the verification of degree, verification of graduation, official transcripts, and other certificates mentioned in the application
 - * Submitted documents will not be returned later, and even after the final acceptance, the recruitment may be canceled if the contents of the documents are fraud, or if they are deemed unfit after background examination

Please apply at: soonmahn.park@khidiusa.org by the deadline (7.6.21, EST)

- Email title: 'Application for Employment at KHIDI-USA (Name)'
- Proof documents can be scanned or attached to the email

KHIDI Application Form (CV 별도 첨부)

Name (이름)			Date of Birth (dd/mm/yyyy)		
Address 주소	Home			Tel	.
	Work			Tel	.
				Fax	
	E-mail				
현재 신분 (Current status)		<p>Please select one:</p> <p><input type="checkbox"/> 미국 시민권 (US Citizenship)</p> <p><input type="checkbox"/> 미국 영주권 (US Permanent Resident)</p> <p><input type="checkbox"/> 미국 유학생 신분 (F Visa)</p> <p><input type="checkbox"/> OPT (OPT 경우, 현재 남은 OPT 기간 기재):</p> <p><input type="checkbox"/> 그 외 (please specify):</p> <p><input type="checkbox"/> 기재 미희망 (Do not wish to answer)</p>			
최종 학력			전공		
자기 소개서 (Cover Letter) 국문 (최소 한 페이지)					
자기 소개서 (Cover Letter) 영문 (Minimum 1 page)					